

# ZMLUVA O PREVÁDZKOVANÍ

č. 40/04/49189/24

uzatvorená v zmysle ust. § 269 a nasl. Obchodného zákonníka a zák. č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

- 1. Vlastníkom: Obec Drženice**  
so sídlom: Drženice č. 83, 935 03 Drženice  
zastúpená Ing. Slavomírom Balážom – starosta obce  
IČO: 00306932  
IBAN: SK90 5600 0000 0071 4849 0001  
tel./e-mail: 0366349121/info@drzenice.sk  
(ďalej ako „vlastník“)

a

- 2. Prevádzkovateľom: Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
so sídlom: Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra  
zastúpená:

PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, ArtD.  
predseda predstavenstva

Ing. Marek Illés  
člen predstavenstva

osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických:

- Jozef Földesi, vedúci a riaditeľ OZ Levice,  
Ludanská cesta 4, 934 01 Levice  
IČO: 36550949  
registrácia v OR: OS Nitra, Odd.: Sa, vl. č. 10193/N  
IBAN: SK53 0200 0000 2700 0190 9152  
BIC: SUBASKBX  
tel./fax/e-mail: 036 777 1302/03 777 1399/levice@zsvs.sk  
(ďalej ako „prevádzkovateľ“)

## Preambula

- 1. Obec Drženice**, ako vlastník verejného vodovodu bližšie špecifikovaného v Čl. I. zmluvy, nemá oprávnenie na prevádzkovanie tohto majetku podľa § 5 zák. č. 442/2002 Z. z. v platnom znení. Ako vlastník sa rozhodol zmluvou zabezpečiť prevádzkovanie tohto majetku.
- Prevádzkovateľ - Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., má v zmysle § 5 zák. č. 442/2002 Z. z. oprávnenie prevádzkovať verejné vodovody a verejné kanalizácie podľa živnostenského oprávnenia č. Žo-2004/06212/2/C05 vydaného Obvodným úradom v Nitre, Odborom živnostenského podnikania dňa 06. 07. 2004.

**Infraštruktúra:** Infraštruktúra je súbor vecí nevyhnutných pre poskytovanie služieb spojených s nakladaním s odpadovou vodou, vrátane pozemkov, budov, strojov a zariadení charakteru vodárenských zariadení, vodovodov, a inej infraštruktúry alebo zariadení, ktorých Vlastníkom je vlastník (Prenajímateľ), a ktorých zoznam tvorí prílohu tejto Zmluvy, pričom tieto sú predmetom prevádzkovania v zmysle tejto Zmluvy.

**Vodovod:** sústava aktívnych (čerpádlá) a pasívnych (vodovodné vedenie – rúry) prvkov slúžiacich na dopravu vody od jej spracovateľovi ku konečnému spotrebiteľovi.

**Verejný vodovod:** súbor objektov a zariadení slúžiacich verejnej potrebe, umožňujúcich hromadné zásobovanie obyvateľstva a iných odberateľov pitnou vodou. Všade kde sa v Zmluve uvádza pojem Vodovod má sa na mysli aj Verejný vodovod.

**Prevádzkovanie:** Prevádzkovaním sa rozumie najmä:

- a) zabezpečenie dodávky pitnej vody v požadovanej kvalite podľa nariadenia vlády č. 247/2017 Z. z. v znení neskorších predpisov a platných noriem, spôsobom dohodnutým s vlastníkom v medziach technických možností a miestnych podmienok podľa § 32, ods. 3 zák. č. 442/2002 Z. z.,
- b) zabezpečenie a vykonávanie odberov a rozborov vzoriek vody v súlade s právnymi predpismi,
- c) obslužná, údržbová a opravárenská činnosť, vrátane odstraňovania havarijných porúch, dispečingu, pohotovostnej služby, všetko v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, vodohospodárskymi rozhodnutiami, hygienickými a prevádzkovými predpismi a poriadkami vzťahujúcimi sa na infraštruktúrny majetok podľa tejto Zmluvy,
- d) meranie množstva dodanej vody, fakturácia, vedenie evidencie a vyberanie Vodného,
- e) vedenie prevádzkovo technickej dokumentácie vzťahujúcej sa na činnosť Prevádzkovateľa
- f) vedenie účtovnej a ekonomickej agendy, predkladanie prehľadných výsledkov hospodárenia vzťahujúcich sa k činnosti Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy,
- g) vedenie vodoprávnej a zmluvnej dokumentácie vzťahujúcej sa k prevádzkovanej Infraštruktúre,
- h) zabezpečenie dodávateľských vzťahov s Odberateľmi pripojenými na verejný vodovod.

**Investícia:** Investíciou sa rozumie všetko nad rámec Opráv a Technického zhodnotenia. Označuje najmä výstavbu a budovanie nových zariadení, ktoré svojou povahou alebo účelom môžu byť začlenené bezprostredne do Infraštruktúry. Investície sú realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Vlastníka.

**Technické zhodnotenie:** Technickým zhodnotením sa rozumejú výdavky na dokončené nadstavby, prístavby a stavebné úpravy, rekonštrukcie a modernizácie Infraštruktúry, prevyšujúce u jednotlivého majetku 1 700.-€ v úhrne za zdaňovacie obdobie, realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Vlastníka.

Určité výdavky sa stávajú technickým zhodnotením za súčasného splnenia týchto podmienok:

- ide o výdavky vynaložené na vyššie uvedené formy dokončených zmien na veci (nadstavba, prístavba, stavebná úprava, rekonštrukcia, modernizácia),
- celková suma týchto výdavkov na jednotlivom majetku v jednom zdaňovacom období musí prekročiť zákonom stanovenú čiastku 1 700.-€, alebo aj menej ako 1 700.-€, ak sa tak Vlastník majetku rozhodne.

**Nadstavbami** sa rozumejú také zmeny dokončených stavieb, ktorými sa stavby zvyšujú (§ 139 ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov, ďalej len „stavebný zákon“).

**Prístavbami** sa rozumejú také zmeny dokončených stavieb, ktorými sa stavby pôdorysne rozširujú, a ktoré sú navzájom prevádzkovo spojené s doterajšou stavbou (§ 139b ods. 4 stavebného zákona). Za prístavbu sa nepovažuje taká stavba, ktorá nie je s pôvodnou stavbou prevádzkovo prepojená. V takomto prípade ide o samostatnú stavbu.

**Stavebnými úpravami** sa rozumejú také zmeny na dokončených stavbách, ktorými sa zachováva vonkajšie pôdorysné aj výškové ohraničenie stavby.

Stavebnými úpravami sa rozumejú najmä, prestavby, vstavby, podstatné zmeny vnútorného zariadenia, podstatné zmeny vzhľadu stavby a pod.

**Rekonštrukciou** rozumejú také zásahy do majetku, ktoré majú za následok:

- zmenu jeho účelu,
- kvalitatívnu zmenu jeho výkonnosti alebo technických parametrov (§ 29 ods. 4 zákona o dani z príjmov)

Zmena účelu u stavieb (a teda aj technického zhodnotenia) je podmienená (viď. aj § 85 stavebného zákona) existenciou zmeneného kolaudačného rozhodnutia (ak je zmena v užívaní spojená so zmenou stavby) alebo rozhodnutím stavebného úradu o zmene v užívaní stavby (ak zmena v užívaní nie je spojená so zmenou stavby). Vzhľadom na to, že rekonštrukciou sa podľa § 29 ods. 4 zákona o dani z príjmov rozumejú len zásahy do majetku, za rekonštrukciu pri zmene účelu užívania stavby a teda technickým zhodnotením, je len taká zmena účelu stavby, ktorá prináša zásahy do majetku.

Určujúcim znakom pre rozlíšenie výdavkov, či ide o výdavky na nevyhnutnú údržbu alebo výdavky na zmenu technických parametrov, ktoré sú technickým zhodnotením, je zmena typických vlastností majetku. Za zmenu technických parametrov nemožno považovať zámenu použitého materiálu pri dodržaní jeho porovnateľných vlastností.

**Modernizáciou** (§ 29 ods. 4 zákona o dani z príjmov) sa rozumie rozšírenie:

- vybavenosti alebo
  - použiteľnosti majetku
- o také súčasti, ktoré pôvodný majetok neobsahoval, pričom tvoria neoddeliteľnú súčasť majetku.

Pod pojmom vybavenosť sa obvykle rozumie príslušenstvo vecí (§ 121 Občianskeho zákonníka) alebo súčasť vecí (§120 Občianskeho zákonníka).

Pod vybavenosťou určitého majetku sa rozumejú najmä prídavné zariadenia, prístroje, periférne počítačové vybavenie, prostriedky a pomôcky, ktoré prispôsobujú vec rozširujúcim možnostiam).

Rozšírením použiteľnosti sa rozumie rozšírenie vlastností majetku s následnou schopnosťou predmetu plniť viac účelov alebo rozširujúci už existujúci účel.

Technickým zhodnotením **nie sú** výdavky (náklady) na Opravy.

**Opravy:** Opravou sa rozumie odstránenie čiastočného fyzického opotrebovania alebo poškodenia majetku za účelom jeho uvedenia do predchádzajúceho alebo prevádzkyschopného stavu. Opravy sú realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Prevádzkovateľa. Za opravy sa považujú také zmeny vyvolané fyzickým opotrebovaním (pozoľným procesom prirodzeného starnutia) alebo poškodením (jednorazový výnimočný proces znižujúci hodnotu majetku), ktoré ho vracajú do predchádzajúceho stavu. Opravou teda nedochádza k zmene technických parametrov, účelu použitia a ani k zvýšeniu výkonnosti. Opravou sa majetok uvedie do pôvodného stavu, v akom sa nachádzal v čase jeho obstarania, zamedzuje sa vzniku poškodenia, zabezpečuje sa plynulosť a bezpečnosť používania majetku, a to i napriek zabudovaniu kvalitatívne nových prvkov, ktoré však neovplyvňujú výkonnosť a spôsob využitia majetku.

Udržiavacie práce, na ktoré sa podľa §139b ods. 14 stavebného zákona nevyžaduje stavebné povolenie ani ohlásenie, sa považujú za opravu stavieb, sú to udržiavacie práce. Udržiavacími prácami sa má teda spomaliť fyzické opotrebovanie a predchádzať jeho následkom a odstraňujú sa drobnejšie závady. Ide o bežné udržiavacie práce ako

- opravy fasád, opravy a výmena strešnej krytiny alebo povrchu plochých striech, výmena odkvapových žľabov a odtokových zvodov, opravy oplatenia a výmena jeho častí, ak sa nemení jeho trasa,
- opravy a výmena nepodstatných stavebných konštrukcií, najmä vnútorných priečok, omietok, obkladov stien, podláh a dlažieb, komínov, dverí schodišťa,
- údržba a opravy technického, energetického alebo technologického vybavenia stavby, ako aj výmena jeho súčastí, ak sa tým zásadne nemení jeho napojenie na verejné vybavenie územia ani nezhoršuje vplyv stavby, na okolie alebo životné prostredie, najmä výmena klimatizačného zariadenia, výťahu, vykurovacích kotlov a telies a vnútorných rozvodov,
- výmena zriaďovacích predmetov,
- maliarske a natieračské práce.

Ak však práce charakteru opráv (udržiavacích prác) vykonané na majetku sú vyvolané napr. stavebnými úpravami alebo rekonštrukciou, modernizáciou, ktoré sú technickým zhodnotením, potom aj náklady na takéto opravy sú súčasťou technického zhodnotenia.

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať Opravy a Udržiavacie práce s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu Infraštruktúry.

**Obnova:** Účelom obnovy je obnovenie alebo zlepšenie stavu existujúcich objektov Verejného vodovodu prostredníctvom opatrení uvedených v pláne obnovy verejného vodovodu a verejnej kanalizácie vypracovaného podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov.

**Odberateľ:** Fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o dodávke vody s vlastníkom verejného vodovodu alebo prevádzkovateľom na účely konečnej spotreby vody alebo jej ďalšej dodávky konečnému spotrebiteľovi.

**Osoba:** Fyzická osoba alebo právnická osoba.

**Vodné:** Úhrada Odberateľa za dodávku vody.

**Prevádzkový poriadok:** označuje prevádzkový poriadok Vodovodu tvoriaci Infraštruktúru v zmysle príslušných právnych predpisov a technických noriem schválený vlastníkom (Prenajímateľom).

**Cena:** Označuje cenu za dodávku vody, ktorá sa stanovuje na základe predpisov upravujúcich cenovú reguláciu.

**Bežné prevádzkové**

**podmienky:** Štandardná úroveň služby, ktoré sú dôvodne vyžadované od prevádzkovateľa obdobného zariadenia ako je Infraštruktúra, ktorý plní svoje povinnosti na úrovni schopností, starostlivosti, opatrnosti, prezieravosti a skúseností, dôvodne vyžadované od skúseného prevádzkovateľa v súlade s technickými normami, právnymi predpismi a prevádzkovým poriadkom.

**Nájomné:** Dohodnutá cena medzi Prenajímateľom a Nájomcom za prenajatú Infraštruktúru v súlade s touto Zmluvou.

## Čl. I.

### Účel a predmet zmluvy

Zmluvou sa jej účastníci rozhodli zabezpečiť prevádzkovanie nižšie uvedeného majetku za nasledovných podmienok:

Predmetom prevádzkovania je verejný vodovod, ktorý bol vybudovaný v roku 2022. v rámci stavby „Vodovod Drženice“ v k. ú. Drženice a k. ú. Kmeťovce. Vlastník nadobudol predmet prevádzkovania na základe Zmluvy č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021. Prevádzkovateľ si je plne vedomý všetkých práva a povinností, ktoré vlastníkovi vyplývajú zo Zmluvy č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021 a zaväzuje všetky tieto povinnosti dodržiavať v takom rozsahu, v akom mu vyplývajú v súvislosti s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania zo Zmluvy č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021. Prevádzkovateľ sa zaväzuje dodržať a naplňať ciele Projektu v zmysle Zmluvy č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021 počas účinnosti tejto zmluvy a to v závislosti od cieľov a ukazovateľov dopadu v Predmete podpory, tak ako sú uvedené v prílohe č. 3 Zmluvy č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021 v znení neskorších dodatkov, ktorá tvorí prílohu tejto Zmluvy.

1. Za účelom riadneho a odborného prevádzkovania tohto vodovodu a zariadení slúžiacich k jeho funkčnosti (Čl. I, bod 1. zmluvy), vlastník odovzdáva prevádzkovateľovi predmet prevádzkovania - majetok, ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. I, bode 3. tejto zmluvy.
2. Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., ktorá má v predmete činnosti zásobovanie obyvateľstva, priemyslu, poľnohospodárstva a ďalších spotrebiteľov pitnou vodou z verejných vodovodov a odvádzanie a čistenie odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie a s tým spojené prevádzkovanie, opravy a údržbu verejných vodovodov a verejnej kanalizácie, sa zaväzuje prevádzkovať majetok, ktorý je predmetom tejto zmluvy, v súlade s cit. zákonom č. 442/2002 Z. z., vodohospodárskym povolením a prevádzkovým poriadkom.
3. Technické parametre predmetu prevádzkovania – verejného vodovodu:

## SO 02 Vodovod Kmeťovce

- vetva „K-1“ HDPE 90x5,4 v dĺžke 242,94 m
- vetva „K-1-1“ HDPE 90x5,4 v dĺžke 171 m
- vetva „K-2“ HDPE 90x5,4 v dĺžke 1459,42 m
- vetva „K-2-1“ HDPE 90x5,4 v dĺžke 236,5 m

## SO 03 Pripojenia (odbočky) pre vodovodné prípojky Kmeťovce

## SO 04 Vodovod Drženice

- vetva „D-1“ HDPE 90x5,4 v dĺžke 1561,42 m s odbočkou 63x5,8 v dĺžke 116,8 m
- vetva „D-1-1“ HDPE 90x5,4 v dĺžke 18,22 m s odbočkou 63x3,8 v dĺžke 211,63 m
- vetva „D-1-2“ HDPE 90x5,4 v dĺžke 152,3 m
- vetva „D-1-3“ HDPE 90x5,4 v dĺžke 197,84 m

## SO 05 Pripojenia (odbočky) pre vodovodné prípojky Drženice.

Bližší popis zariadenia a jednotlivé časti sú špecifikované v dokumentácii uloženej u prevádzkovateľa.

## Čl. II.

### Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní 5 rokov odo dňa jej účinnosti. Prevádzkovateľ začne s prevádzkovaním predmetu zmluvy podľa Čl. I., bod 3. dňom účinnosti tejto zmluvy v zmysle Čl. VII., bod 3. Vlastník je povinný súčasne pri podpise zmluvy spolu so svojím podpisom priložiť záväzný výpis uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorým schválilo prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku obce Západoslvenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s., zmluvou o prevádzkovaní na dobu určitú za podmienok určených v tejto zmluve.
2. Zmluvný vzťah založený zmluvou o prevádzkovaní sa skončí:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy podľa Čl. VI. tejto zmluvy,
  - c) výpoveďou prevádzkovateľa,
  - d) prevodom vlastníctva prevádzkovaného majetku na prevádzkovateľa.
3. Výpovedná doba je 3-mesačná, a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho štvrtroka po doručení výpovede vlastníčkovi, výpovedným dôvodom je ekonomická nevýhodnosť pre prevádzkovateľa.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že za náhradný spôsob doručenia výpovede alebo odstúpenia od zmluvy sa pokladá aj prípad, keď je písomnosť obsahujúca výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy uložená na pošte, aj keď sa adresát o uložení nedozvedel a tento deň sa pokladá za deň doručenia. Adresát bude vyzvaný, aby si písomnosť vyzdvihol.
5. Vlastník sa zaväzuje počas doby prevádzkovania nepreviesť vlastníctvo predmetu prevádzkovania na tretiu osobu, ani majetok nezaťažovať právami tretích osôb. Ak túto povinnosť vlastník poruší, zaplatí prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške nákladov vynaložených prevádzkovateľom na opravy, technické zhodnotenie vykonané prevádzkovateľom a ďalšími priamo s nimi súvisiacimi nákladmi.
6. V prípade, že dôjde k prevodu prevádzkovaného majetku vlastníka (ako dôsledok zákonných opatrení ako výkon práva alebo iné), práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu vlastníka. Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať

predmet prevádzkovania do nájmu, výpožičky ani iného faktického užívania tretej osobe, a takisto nie je oprávnený zaťažiť majetok, ktorý je predmetom prevádzkovania, akýmkoľvek právom tretej osoby. V prípade porušenia tohto ustanovenia je vlastník oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy.

### Čl. III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany si vzájomne vymedzili tieto práva a povinnosti:

##### A) Vlastník

##### I. je povinný:

- a) pred uzavretím tejto zmluvy odovzdať prevádzkovateľovi najmä prevádzkovú technickú a právnu dokumentáciu vodovodu:
  - doklad o vlastníctve stavby (list vlastníctva, nájomnú zmluvu a zmluvu o vecnom bremene vzťahujúce sa k prevádzkovanému majetku),
  - právoplatné povolenie na zriadenie vodohospodárskeho diela,
  - prevádzkový poriadok verejného vodovodu,
  - projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby (situácie, a pod.),
  - geodetické zameranie vodovodu, ČS, elektrických prípojek vo formáte .dgn aj na CD,
  - správy z odborných prehliadok VTZ podľa vyhlášky č. 508/2009 a 719/2002 Z. z.,
  - aktuálne nariadenia opatrení štátnych orgánov (štátneho orgánu vodnej správy, orgánu verejného zdravotníctva, orgánu inšpekcie životného prostredia, orgánu inšpekcie práce, orgánov obcí a VÚC a pod.),
- b) dodržiavať povinnosti vlastníka verejného vodovodu podľa § 15 zákona č. 442/2002 Z. z. vrátane tých, ktoré sú uvedené v nasledujúcom bode a túto skutočnosť berie na vedomie,
- c) včas informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na prevádzkovanie predmetu zmluvy,
- d) poistiť majetok, ktorý je predmetom tejto zmluvy proti škodám, haváriám a živelným pohromám,
- e) na základe písomného upozornenia prevádzkovateľa včas zabezpečovať realizáciu potrebnej rekonštrukcie alebo obnovy technológie na zariadeniach vodovodu, ktoré na základe osobitnej zmluvy o dielo (po dohode) zabezpečí prevádzkovateľ na náklady vlastníka, vlastník je oprávnený uskutočňovať rekonštrukcie predmetu prevádzkovania a investície do predmetu prevádzkovania len s predchádzajúcim písomným súhlasom prevádzkovateľa, pričom pojmy rekonštrukcia a investícia sa vykladajú v zmysle príslušných právnych predpisov SR a vždy nimi vzniká nový majetok vlastníka, ktorý bude v prípade uzatvorenia dodatku k tejto zmluve pridružený k predmetu prevádzkovania,
- f) hradiť náklady prevádzkovateľa, ktoré mu vzniknú v súvislosti s plnením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021 a/alebo dodržaní a napĺňaní cieľov Projektu.
- g) uplatniť u zhotoviteľa zodpovednosť za vady neodkladne po tom ako ho prevádzkovateľ na vady na predmetných zariadeniach, za ktoré ešte zodpovedá zhotoviteľ v rámci záručnej doby upozorní a zabezpečí bezodkladné odstránenie väd predmetu prevádzkovania zhotoviteľom na vlastné náklady Ak by zhotoviteľ bezodkladne neodstránil vady predmetu prevádzkovania na základe výzvy vlastníka, zaväzuje sa vlastník odstrániť tieto vady na vlastné náklady tak, aby nebolo ohrozené plynulé prevádzkovanie predmetu prevádzkovania prevádzkovateľom a aby nedošlo k prerušeniu dodávky vody prostredníctvom predmetu prevádzkovania, v prípade porušenia tohto

ustanovenia zmluvy sa vlastník zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi všetku škodu, ktorá mu takto vznikne a to škodu priamu i nepriamu.

2. **vyhlasuje** že predmet tejto zmluvy odovzdáva prevádzkovateľovi v stave spôsobilom na riadne prevádzkovanie a tento nie je zaťažený právami tretích osôb,
3. **splnomocňuje** touto zmluvou prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka pri vykonávaní úkonov a činností v zmysle zák. č. 442/2002 Z. z., v znení neskorších predpisov, zák. č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov a zák. č. 364/2004 Z. z., v znení neskorších predpisov. Vytyčovanie inžinierskych sietí a vyjadrovanie sa k cudzej investičnej a prevádzkovej činnosti pre potreby stavebnej činnosti tretích osôb bude prevádzkovateľ vykonávať na základe objednávky žiadateľa odplatne vo výške nákladov aké účtuje prevádzkovateľ za vytyčovanie a vyjadrovanie ohľadne vlastných vodovodných sietí.

## B) Prevádzkovateľ

### 1. je povinný:

- a) plniť povinnosti a oprávnený uplatňovať práva prevádzkovateľa verejného vodovodu podľa § 17 zákona č. 442/2002 Z. z.,
- b) hradiť opravy a údržby predmetu zmluvy a všetky náklady súvisiace s prevádzkovaním predmetu zmluvy, vrátane poplatkov za odbery podzemných vôd v súvislosti s predmetom tejto zmluvy, pričom pojmy oprava a údržba sa vykladajú v zmysle príslušných právnych predpisov SR,
- c) viesť predpísanú dokumentáciu predmetu prevádzkovania podľa príslušných predpisov a noriem a archivovať údaje z prevádzkovej evidencie, ktorú podľa potrieb odovzdá vlastníkovi,
- d) aktualizovať prevádzkový poriadok pokiaľ nastanú právne alebo vecné zmeny jestvujúceho stavu, spracovať plán údržby a opráv s výhľadom na 10 rokov, pričom vlastník má právo sa k nemu vyjadrovať,
- e) vykonávať na predmete zmluvy opravy, potrebnú bežnú údržbu, prevádzkové periodické prehliadky, opravy a iné činnosti súvisiace s riadnym prevádzkovaním podľa prevádzkového poriadku a s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu majetku vlastníka,
- f) počas trvania zmluvy zabezpečiť dodávku pitnej vody v požadovanej kvalite podľa nariadenia vlády č. 247/2017 Z. z. v znení neskorších predpisov a platných noriem, spôsobom dohodnutým s vlastníkom v medziach technických možností a miestnych podmienok podľa § 32, ods. 3 zák. č. 442/2002 Z. z. na vlastné náklady pokiaľ nebola udelená výnimka príslušným orgánom, t. j. aj po dobu opravy (havárie) predmetu zmluvy,
- g) dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a hygienické predpisy pre dané zariadenia a zamedziť vstup nepovolaným osobám do prevádzkovaných objektov a zariadení,
- h) umožniť vlastníkovi alebo ním písomne poverenému alebo splnomocnenému zástupcovi kontrolu predmetu prevádzkovania a to len v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa uvedeného v tejto zmluve,
- i) po ukončení zmluvného vzťahu odovzdať predmet prevádzkovania v stave zodpovedajúcom primeranému opotrebovaniu vlastníkovi,
- j) raz ročne, najneskôr do 31.01. nasledujúceho kalendárneho roku, predkladať vlastníkovi podrobný výkaz príjmov a výdavkov a sumárnu správu o stave predmetu prevádzkovania, ako aj informáciu o napĺňaní merateľných ukazovateľov, ktoré sú špecifikované v prílohe 3 Zmluvy č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021,
- k) umožniť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť osobám oprávneným a to:
  - a) Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;



- b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - d) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až c) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ,
- a to len v prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa uvedeného v tejto zmluve.

2. *je oprávnený* odberateľom pripojeným na prevádzkovaný majetok fakturovať vodné, ktoré bude príjmom prevádzkovateľa,
3. *má výhradné právo* manipulácie so zariadením vodovodu a za túto činnosť zodpovedá; pokiaľ by došlo k neoprávnenej manipulácii iných subjektov s predmetom zmluvy, prevádzkovateľ je povinný neodkladne vykonať opatrenia a informovať o nich vlastníka,
4. *je oprávnený* vykonávať zmeny, ktoré menia funkčnosť prevádzkovaného zariadenia vrátane preložky vodovodu len so súhlasom vlastníka a vlastník len s písomným súhlasom prevádzkovateľa.

#### Čl. IV.

##### Odplata za prevádzkovanie a platobné podmienky

1. Odplatou za prevádzkovanie sú príjmy prevádzkovateľa za vodné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ odberateľom pripojeným na predmet prevádzkovania za príslušný rok alebo jeho časť počas ktorého prevádzkuje majetok vlastníka. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že príjmy prevádzkovateľa za vodné, ktoré vyúčtoval prevádzkovateľ odberateľom za príslušný rok alebo jeho časť počas ktorého prevádzkuje majetok vlastníka, presiahnu náklady spojené s prevádzkou predmetu prevádzkovania, bude tento kladný rozdiel medzi príjmami a nákladmi prevádzkovateľa vyplatený vlastníkovi, ktorý sa ho zaväzuje celý použiť na technické zhodnotenie predmetu prevádzkovania a rozvoj novej infraštruktúry (verejného vodovodu).
2. Prevádzkovateľ znáša náklady spojené s prevádzkou predmetu prevádzkovania do výšky vyfakturovaných súm vodného. Prípadné ďalšie náklady spojené s prevádzkovaním znáša vlastník.
3. Vlastník sa zaväzuje uhradiť prevádzkovateľovi rozdiel medzi skutočnými nákladmi prevádzkovania a príjmami z vodného na základe faktúry vystavenej prevádzkovateľom raz ročne do 30. 01. nasledujúceho roku. Splatnosť faktúry je 30 dní.

#### Čl. V.

##### Osobitné technické ustanovenia

1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecné podmienky pripojenia sa na verejný vodovod, podľa § 22 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
2. Vlastník je oprávnený, po predchádzajúcom súhlase prevádzkovateľa dávať súhlas s napojením ďalších nehnuteľností na predmetné zariadenia. Technické podmienky napojenia, vrátane zriadenia prípojky a šachty určuje prevádzkovateľ. Pri vydaní súhlasu sa prevádzkovateľ riadi kapacitnými možnosťami verejného vodovodu v danej lokalite a príslušnými predpismi a normami.

3. Pre operatívne riešenie mimoriadnych úloh vyplývajúcich z prevádzkovania predmetu zmluvy zmluvné strany určujú svojich zástupcov:
  - za prevádzkovateľa: Július Szabó, vedúci strediska, č. t.: 0903 225 078,
  - za vlastníka: Ing. Slavomír Baláž, č. t.: 0905555973,ktorí nemajú oprávnenie meniť zmluvu, ale iba konkretizujú jej obsah a riešia problémy, ktoré vzniknú pri realizácii tejto zmluvy.
4. Po uzatvorení tejto zmluvy zmluvné strany vyhotovia zápisnicu, ktorá bude obsahovať jasne definovaný zoznam predmetu prevádzkovania s jeho územnou alokáciou podľa aglomerácií, ako aj údaje o čase nadobudnutia a jeho fyzickom a morálnom opotrebení, technický stav odovzdávaného zariadenia a potrebné prevádzkové údaje.
5. Meradlo (vodomer) umiestnené na vodovodnej prípojke je vo vlastníctve vlastníka verejného vodovodu. Prvotné obstaranie meradla vrátane jeho úradného overenia zabezpečí na svoje náklady vlastník verejného vodovodu. Prevádzkovateľ bude pre vlastníka zabezpečovať dodávku a montáž meradiel novo pripájaných nehnuteľností na verejný vodovod a pravidelné overovanie meradiel (vodomerov) a to výmenným spôsobom z vlastných prevádzkových zásob s montážou.
6. Vlastníkom vodovodnej prípojky je v zmysle § 4, ods. 6 zák. č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov od 01. 11. 2002 osoba, ktorá zriadila vodovodnú prípojku na svoje náklady a to spôsobom určeným prevádzkovateľom.
7. Ak porušením zmluvných povinností ktoroukoľvek zmluvnou stranou vznikne škoda má druhá zmluvná strana nárok na jej náhradu. Za škody spôsobené tretím osobám zavinené nesprávnym prevádzkovaním zariadenia zodpovedá prevádzkovateľ. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody na prevádzkovanom majetku spôsobené tretími osobami.
8. Prevádzkovateľ má v nevyhnutných prípadoch právo na bezplatné použitie pozemkov vo vlastníctve vlastníka počas realizácie prác súvisiacich s plnením úloh vyplývajúcich zo zmluvy. Toto právo sa vzťahuje aj na výkopové práce súvisiace s opravami v zmysle vodného zákona č. 364/2004 Z. z. v platnom znení.

## Čl. VI.

### Osobitné ustanovenia

1. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade:
  - a) ak predmet prevádzkovania bez zavinenia prevádzkovateľa stratí spôsobilosť na činnosť, na ktorú je určený,
  - b) ak vlastník nesplní záväzok zo zmluvy alebo bude porušovať platné právne predpisy týkajúce sa prevádzkovania verejného vodovodu,
  - c) ak bude v kolaudačnom rozhodnutí na verejný vodovod vo vlastníctve vlastníka – predmet prevádzkovania, uvedený iný rozsah alebo vlastnosti verejného vodovodu vo vlastníctve vlastníka – predmetu prevádzkovania, ako sú uvedené v tejto zmluve,
  - d) ak vlastník nedoručí prevádzkovateľovi kolaudačné rozhodnutie na verejný vodovod vo vlastníctve vlastníka – predmet prevádzkovania s vyznačenou právoplatnosťou bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
2. Vlastník je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade:
  - a) ak prevádzkovateľ stratí spôsobilosť na prevádzkovanie a tieto práva neprešli na jeho právneho nástupcu,

- b) ak prevádzkovateľ porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy preukázateľne spôsobí vlastníčkovi škodu veľkého rozsahu.
3. Odstúpenie od zmluvy je účinné od doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane. Po odstúpení od zmluvy z dôvodov na strane vlastníka, prevádzkovateľ vyúčtuje odplatu dohodnutým spôsobom k dátumu ukončenia prevádzkovania, v ktorom sa od zmluvy odstúpilo.
  4. Ak dôjde ku skončeniu prevádzkovania bez toho, aby sa vlastníkom prevádzkovaného majetku stal prevádzkovateľ, prevádzkovateľ do 7 dní po ukončení prevádzkovania odovzdá vlastníčkovi predmet prevádzkovania protokolárne. Zástupcovia oboch zmluvných strán vykonajú odpočty vodného ku dňu skončenia zmluvy. Vodné za obdobie do ukončenia zmluvného vzťahu vyfakturuje prevádzkovateľ.
  5. Pohľadávky prevádzkovateľa na vodnom vzniknuté počas trvania tejto zmluvy bude vymáhať prevádzkovateľ a za týmto účelom môže využiť technické opatrenia v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z.
  6. Prevádzkovateľ nepreberá od vlastníka žiadne záväzky vyplývajúce z pracovnoprávných vzťahov.
  7. Vzniknuté spory budú zmluvné strany riešiť predovšetkým rokovaním, ak nedôjde k dohode, spor bude riešiť miestne príslušný súd.
  8. Zmluvné strany sa dohodli, že nakoľko je v zmysle § 14, ods. 3, písm. c) zákona č. 276/1991 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov prílohou návrhu ceny vodného a stočného podávaného prevádzkovateľom (ďalej len „cena“) doklad o schválení návrhu ceny najvyšším orgánom obchodnej spoločnosti, majú zmluvné strany za to, že keďže je vlastníkom akcionárom prevádzkovateľa, a valné zhromaždenie prevádzkovateľa na svojom zasadnutí konanom dňa 13. 06. 2013 schválilo rozhodnutie podľa § 756a, ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, o prenesení právomoci schvaľovania návrhu ceny a iných návrhov v konaní o cenovej regulácii na štatutárny orgán prevádzkovateľa, je povinnosť prevádzkovateľa prerokovať návrh ceny stočného s vlastníkom splnená momentom schválenia návrhu ceny štatutárnym orgánom prevádzkovateľa, s čím Poskytovateľ (Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky) súhlasí schválením návrhu tejto zmluvy na uzatvorenie.
  9. Zmluvné strany sa dohodli, že prevádzkovateľ má právo vyjadrovať sa k investičnému plánu vlastníka s cieľom zabezpečiť zásobovanie obyvateľstva vodou, odkanalizovaním a čistením odpadových vôd v súlade s právnymi predpismi.

## Čl. VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný štatutárnymi orgánmi zmluvných strán.
2. Zmeniť alebo doplniť zmluvu možno len v písomnej forme prostredníctvom očíslovaných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami s tým, že na uzatvorenie dodatku k tejto zmluve je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa (Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky) s jeho obsahom, ktorý zabezpečí vlastníka

predmetu prevádzkovania. K návrhu dodatku sa druhá strana vyjadrí najneskoršie do 30 dní od jeho doručenia. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, považuje sa to za jej nesúhlas s predloženým návrhom. Pre jeho platnosť sa vyžaduje dohoda o celom obsahu. Vlastník má právo ponúknuť prevádzkovateľovi na prevádzkovanie i iný majetok vlastníka.

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom doručenia právoplatného kolaudačného rozhodnutia na verejný vodovod vo vlastníctve vlastníka – predmet prevádzkovania vlastníkom prevádzkovateľovi. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou.
4. Zmluva je vyhotovená v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých 2 výtlačky sú určené pre vlastníka a 3 pre prevádzkovateľa. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva je uzatvorená podľa platných právnych predpisov SR a nie je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, Zmluvy č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021 a všetkými dokumentmi na ktoré Zmluva č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021 odkazuje.

**Príloha:** Úradný výpis z uznesenia obecného zastupiteľstva, ktoré schválilo prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku obce Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s., zmluvou o prevádzkovaní na dobu určitú za podmienok určených v zmluve.

Zmluva č. E729 08U01 o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie zo dňa 15.12.2021.

V Drženiciach dňa 25-07-2024

V Nitre dňa 25-07-2024

**Za vlastníka:**

**Za prevádzkovateľa:**

ZÁPADOSLOVENSKÁ  
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.  
NÁBREŽIE ZA HYDROCENTRÁLOU 4  
949 60 NITRA  
- 6 -

  
.....  
Ing. Slavomír Baláž  
starosta obce



.....  
PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, ArtD  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Marek Illéš  
člen predstavenstva

## ZMLUVA č. E729 08U01

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa § 9 ods. 6 a § 10 zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### Článok I.

#### Zmluvné strany

- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| <b>1. Poskytovateľ dotácie:</b> | <b>Environmentálny fond</b>        |
| Sídlo:                          | Nevádzová 806/6, 821 01 Bratislava |
| IČO:                            | 30796491                           |
| DIČ:                            | 2021925774                         |
| Štatutárny zástupca:            | Ing. Lubomír Vačok, riaditeľ       |
| Bankové spojenie:               | Štátna pokladnica                  |
| Číslo účtu vo formáte IBAN:     | SK09 8180 0000 0070 0021 4051      |
| SWIFT:                          | SPSRSKBA                           |
| (ďalej len „fond“)              |                                    |

a

  - |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>2. Prijemca dotácie:</b>                        | <b>Obec Drženica</b>                 |
| Sídlo:   | Drženica 83, 936 03 Drženica         |
| IČO:   | 00306932                             |
| Štatutárny zástupca:                               | Ing. Slavomír Baláž<br>starosta obce |
| Bankové spojenie:                                  | Prima banka Slovensko, a. s.         |
| Číslo samostatného bankového účtu vo formáte IBAN: | SK72 6600 0000 0071 4849 1004        |
| SWIFT:   | KOMASK2X                             |
| (ďalej len „prijemca dotácie“)                     |                                      |
- (ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

## Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Fond bol zriadený zákonom č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o Environmentálnom fonde**“) ako štátny fond na uskutočňovanie štátnej podpory starostlivosti o životné prostredie.
2. Rozhodnutím ministra Životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo E729/BV1c-27/21 zo dňa 09.11.2021 vydaného podľa § 4 ods. 4 zákona o Environmentálnom fonde (ďalej len „**rozhodnutie ministra**“) rozhodol minister Životného prostredia Slovenskej republiky na základe žiadosti príjemcu dotácie číslo E729 zo dňa 15.12.2020 (ďalej len „**žiadosť**“), o poskytnutí podpory príjemcovi dotácie vo forme dotácie vo výške 500 000,00 €, (slovom: päťsto tisíc eur) (ďalej len „**dotácia**“).
3. Poskytnutá dotácia na predmet podpory podľa tejto zmluvy nie je poskytovaním štátnej pomoci (ani pomoci de minimis) v zmysle zákona č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci), a teda vo vzťahu k tejto dotácii sa neuplatňujú pravidlá štátnej pomoci (pomoci de minimis), za podmienky, že príjemca dotácie nevykonáva a počas obdobia realizácie projektu a v období jeho udržateľnosti nebude vykonávať hospodársku činnosť. Hospodárskou činnosťou sa rozumie činnosť spočívajúca v ponuke tovarov a/alebo služieb na trhu. V prípade, že príjemca dotácie bude počas obdobia realizácie projektu a počas udržateľnosti projektu vykonávať hospodársku činnosť, je povinný zabezpečiť sledovanie činnosti a rozlíšenie nákladov viazucích sa k hospodárskej činnosti a neho hospodárskej činnosti oddelene.

## Článok III. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára podľa § 9 ods. 6 zákona o Environmentálnom fonde na základe rozhodnutia ministra a vo väzbe na žiadosť príjemcu dotácie a v súlade s právnymi predpismi uvedenými v záhlaví tejto zmluvy.
2. Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí podpory z fondu formou dotácie príjemcovi dotácie na účely spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu podrobne špecifikovaného v Článku IV. zmluvy. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade dotácie sa nejedná o finančné prostriedky poskytnuté z fondov Európskej únie.
3. Fond ako poskytovateľ dotácie sa zaväzuje, že po splnení podmienok stanovených touto zmluvou príjemcom dotácie poskytne na základe tejto zmluvy príjemcovi dotácie podporu formou dotácie za účelom uvedeným v Článku IV. bod 1, a to spôsobom a v súlade s ustanoveniami zmluvy, v súlade s dokumentmi, na ktoré sa táto zmluva odvoláva, v súlade s rozhodnutím ministra a v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu v súlade s podmienkami uvedenými v zmluve a súčasne sa zaväzuje realizovať projekt tak, aby bol dosiahnutý účel projektu podľa Článku IV. bod 1 zmluvy a aby bol projekt zrealizovaný v rámci oprávneného obdobia podľa Článku IV. bod 2 zmluvy a v súlade s opisom činností a prác realizovaných na projekte .

## Článok IV. Účel použitia poskytnutej dotácie, predmet projektu a oprávnené obdobie

1. Poskytnutá dotácia sa účelovo použije na:
  - a) Účel dotácie (názov projektu): **Vodovod Drženice, Vodovodné prípojky SO03 a SO05**
  - Miesto realizácie projektu: **Drženice**

Okres:	Levice
Rozhodnutie povofujúce realizáciu projektu č.	T-2012/01435-Vod/CH
Zo dňa:	19.10.2012
Vydané: (kým)	Obvodný úrad životného prostredia
Právoplatné dňa:	21.11.2012
Oznámenie k ohláseniu drobnej stavby č. 309/2012	
Zo dňa:	29.10.2012
Vydané: (kým)	Obec Nová Dedina
Oznámenie k ohláseniu drobnej stavby- predĺženie platnosti č.	260/2014
Zo dňa:	10.10.2014
Vydané: (kým)	Obec Nová Dedina
Oznámenie k ohláseniu drobnej stavby- predĺženie platnosti č.	238/2015
Zo dňa:	9.10.2015
Vydané: (kým)	Obec Nová Dedina
Stanovisko stavebného úradu č.	OU-LV-OSZP-2017/012971-Vod/CH
Zo dňa:	6.9.2017
Vydané: (kým)	Okresný úrad Levice
Povolenie drobnej stavby- predĺženie platnosti súhlasu č.	302/2017
Zo dňa:	29.9.2017
Vydané: (kým)	Obec Nová Dedina
Zmena lahoty na dokončenie stavby č.	OU-LV-OSZP-2018/003775-VOD/CH
Zo dňa:	16.2.2018
Vydané: (kým)	Okresný úrad Levice
Povolenie drobnej stavby- predĺženie platnosti súhlasu č.	497/2019
Zo dňa:	21.10.2019
Vydané: (kým)	Obec Nová Dedina
Vyjadrenie k oprave chyby č.	OoUNDedina
Zo dňa:	18.02.2021
Vydané: (kým)	Obec Nová Dedina
Oprava chyby v písaní stanoviska č.	OU-LV-OSZP-2021/004013-002

Zo dňa:	18.2.2021
Vydané: (kým)	Okresný úrad Levice
Povolenie drobnej stavby – predĺženie platnosti súhlasu č.	OcÚNDedína 243/2021
Zo dňa:	28.9.2021
Vydané: (kým)	Obec Nová Dedina
b) Projektová dokumentácia vypracovaná: (kým)	Ing. Milan Šlušný, aut. Ing., SUPRAMS projektová kancelária stavieb, ul. Vojenská č. 14, 934 01 Levice
Názov:	Skupinový vodovod Drženice
Dátum:	7/2012
b) Projektová dokumentácia vypracovaná: (kým)	Ing. Jaroslava Vašková, JVS vodaprojekt s.r.o. Vodohospodárske stavby, SNP 26, 934 01 Levice
Číslo zákazky:	VS34/17
Názov:	Vodovod Drženice
Dátum:	7/2017

(ďalej len „**projekt**“)

2. Oprávnené obdobie realizácie projektu: **od 01.01.2021 do 30.08.2022**  
(ďalej len „**oprávnené obdobie**“)
3. Prijemca dotácie je povinný bezodkladne po nadobudnutí účinnosti dodávateľsko-odberateľskej zmluvy, najneskôr však do 31.03.2022 predložiť fondu:
  - a) položkový rozpočet na projekt maximálne do výšky schválenej dotácie a iných zdrojov, schválený fondom na CD nosiči, vo formáte xls (excel), alebo vo formáte pdf, (ďalej len „**rozpočet**“). Prijemca dotácie berie na vedomie, že finálne znenie rozpočtu musí byť fondom odsúhlasené.
  - b) podrobný opis činností a prác realizovaných na projekte, ktoré budú realizované v súlade s rozpočtom /originál/
  - c) iné doklady, na základe žiadosti zo strany fondu potrebné k uzatvoreniu dodatku k zmluve a ktorých zoznam zašle fond prijemcovi dotácie po predložení dokladov v zmysle Článku IV., bod 3. písm. a) a b) a bod 4.

Nepredloženie dokladov v zmysle tohto bodu 3 Článku IV. zmluvy v lehote stanovenej fondom sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.
4. Prijemca dotácie je povinný bezodkladne po nadobudnutí účinnosti dodávateľsko-odberateľskej zmluvy, najneskôr však do 31.03.2022 predložiť fondu:
  - kópiu zmluvy uzatvorenej medzi prijemcom dotácie a úspešným uchádzačom – dodávateľom (ďalej len „**dodávateľ/dodávateľia**“) vrátane všetkých jej dodatkov (napr. zmluva o dielo, kúpna zmluva, objednávka a pod.), ktorá je výsledkom procesu verejného obstarávania (ďalej len „**dodávateľsko-odberateľská zmluva**“) vrátane dokladu preukazujúcom jej zverejnenie.
  - rozpočet k dodávateľsko-odberateľskej zmluve vypracovaný a podpísaný dodávateľom a je súčasťou dodávateľsko-odberateľskej zmluvy,
  - čestné vyhlásenie štatutárneho orgánu žiadateľa k výberu dodávateľa.



Verejným obstarávaním sa rozumieju pravidlá a postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona o verejnom obstarávaní, resp. novým právnym predpisom v súvislosti s výberom dodávateľa/dodávateľov tovarov, služieb a prác (ďalej len „**verejnú obstarávanie alebo VO**“).

Nepredloženie dokladov v zmysle tohto bodu 4 Článku IV. zmluvy v lehote stanovenej fondom sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca dotácie je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu, resp. jej časť na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu len v prípade: ak výber dodávateľa(ov) realizácie projektu je v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. - o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“). Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených zákonom o verejnom obstarávaní, zodpovedá príjemca dotácie.
6. Príjemca dotácie sa zaväzuje po predložení dokumentov v zmysle bodu 3 a 4 tohto Článku zmluvy uzatvoriť s fondom písomný dodatok k zmluve v lehote stanovenej fondom.

#### **Článok V. Výška poskytnutej dotácie**

1. Na realizáciu projektu špecifikovaného v Článku IV. zmluvy sa zaväzuje fond po splnení všetkých podmienok uvedených v zmluve príjemcom dotácie poskytnúť príjemcovi dotácie finančné prostriedky – dotáciu maximálne vo výške:  
**500 000,00 €**

(slovom: päťstotisíc eur)  
(ďalej len „**dotácia**“).

2. Podmienkou poskytnutia dotácie je:
  - a) splnenie a dodržanie všetkých podmienok uvedených v zmluve príjemcom dotácie
  - b) príjemca dotácie preukáže, že má na financovanie projektu (účelu dotácie) zabezpečené finančné prostriedky najmenej vo výške 5 % nákladov potrebných na realizáciu projektu v zmysle predloženého rozpočtu z iných zdrojov, ako z dotácie poskytnutej príjemcovi dotácie na základe tejto zmluvy (ďalej len „**iné zdroje**“), teda sumu vo výške: 26 315,79 € (slovom: dvadsaťšesťtisícristopäťnásť eur a sedemdesiatdeväť centov). Suma, ktorú je príjemca dotácie v zmysle tohto bodu 2 písm. b) Článku V. zmluvy, povinný uhradiť z iných zdrojov nie je spôsobilá na preplatenie z dotácie a príjemca dotácie sa zaväzuje uhradiť ju z iných zdrojov.
3. V prípade, ak sa po predložení dokladov v zmysle Článku IV. bod 3 a 4 zmluvy preukáže, že výška oprávnených nákladov na realizáciu projektu v zmysle predloženého rozpočtu bude nižšia ako výška dotácie, je fond v takomto prípade oprávnený znížiť výšku dotácie tak, aby výška dotácie zodpovedala výške oprávnených nákladov na realizáciu projektu v zmysle predloženého rozpočtu. Príjemca dotácie je v takom prípade povinný vrátiť finančné prostriedky vo výške rozdielu medzi dotáciou poskytnutou na základe rozhodnutia ministra a výškou oprávnených nákladov na realizáciu projektu v zmysle predloženého rozpočtu, na **bankový účet fondu uvedený v Článku I. bod 1 tejto zmluvy a to v lehote stanovenej fondom, najneskôr však v lehote stanovenej na predloženie záverečného odpočtu čerpania v zmysle Článku VI. bod 6, písm. d), ods. (I).**
4. Za skutočne vynaložené oprávnené náklady na realizáciu projektu je možné považovať len tie náklady, ktoré:
  - a) súvisia s prácami a dodávkami realizovanými na projekte,
  - b) sú uhradené príjemcom dotácie dodávateľov(om) na základe zmluvy uzatvorenej s dodávateľom, v znení neskorších dodatkov uvedenej v Článku IV. bod 4, v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní,
  - c) sú v súlade s rozpočtom,
  - d) uhradené na základe účtovných dokladov vystavených dodávateľom/dodávateľmi.Za oprávnené náklady sa pre účely tejto zmluvy považujú len náklady, ktoré sú, vzhľadom na všetky okolnosti:
  - 4.1 primerané, t. j. zodpovedajú obvyklým cenám v danom mieste a čase ako aj potrebám projektu,

- 4.2 vynaložené v súlade s nasledovnými princípmi:
- hospodárnosť (minimalizácia nákladov pri rešpektovaní cieľov projektu),
  - účelnosť (priama väzba na projekt a nevyhnutnosť jeho realizácie) a
  - efektívnosť (maximalizácia pomerov medzi výstupmi a vstupmi projektu),
- 4.3 reálne – skutočne vynaložené a vyfakturované dodávateľom,
- 4.4 správne – v súlade:
- so schválenou žiadosťou,
  - s podrobným opisom činností a prác uvedených v tejto zmluve,
  - s podmienkami dodávateľsko-odberateľskej zmluvy s dodávateľom vybraným príjemcom dotácie na základe verejného obstarávania a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní
  - so schváleným stavebným povolením, resp. iným dokladom v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov povolujúcim realizáciu aktivít projektu (ak je to relevantné),
- 4.5 aktuálne – vynaložené a realizované v rámci oprávneného obdobia,
- 4.6 originálne – t. j. sa navzájom neprekrývajúce – na úhradu jednej a tej istej položky nákladov nie je možné použiť dotáciu z fondu a zároveň finančné prostriedky z iných podporných schém a programov,
- 4.7 identifikovateľné a preukázateľné a musia byť doložené účtovnými dokladmi, ktoré sú riadne evidované u príjemcu dotácie v súlade s platnou legislatívou,
- 4.8 dodané/poskytnuté tretími stranami (dodávateľom/-i) vybranými na základe transparentného výberového procesu v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, upravujúcim ich výber.

Náklady na realizáciu projektu, ktoré je príjemca dotácie oprávnený uhradiť z poskytnutých dotačných prostriedkov na základe a za podmienok uvedených v tejto zmluve zodpovedajú výške oprávnených nákladov na realizáciu projektu, ktoré spĺňajú náležitosti a parametre uvedené v tomto bode 4 Článku V. zmluvy, znížené o sumu zodpovedajúcu finančným prostriedkom, ktoré je príjemca dotácie povinný uhradiť z iných zdrojov v zmysle článku V. bod 2 písm. b) tejto zmluvy.

(ďalej len „**oprávnené náklady**“).

- Konečná výška dotácie, ktorá bude poskytnutá príjemcovi dotácie na základe tejto zmluvy, sa určí na základe výšky skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných oprávnených nákladov na realizáciu projektu po ukončení projektu (ďalej len „**skutočne vynaložené oprávnené náklady**“).
- V prípade, ak skutočne vynaložené oprávnené náklady, budú nižšie ako výška dotácie uvedená v bode 1. tohto Článku zmluvy, príjemcovi dotácie vznikne nárok na dotáciu len do výšky skutočne vynaložených oprávnených nákladov na realizáciu projektu.
- V prípade, ak výška skutočne vynaložených oprávnených nákladov súvisiacich s realizáciou projektu bude vyššia ako výška dotácie, tieto navýšené náklady znáša výlučne príjemca dotácie a príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť na ich úhradu iné zdroje.
- Príjemca dotácie sa zaväzuje a berie na vedomie, že fondom poskytnuté finančné prostriedky je povinný uhradiť dodávateľom(om) najneskôr do **30.08.2022**. Na preukázanie splnenia tejto povinnosti je príjemca dotácie povinný najneskôr do **30.09.2022** doručiť fondu výpis z účtu, ktorým preukáže včasnosť a úplnosť týchto úhrad.
- Na úhradu nákladov na realizáciu projektu, ktoré vzniknú v priebehu realizácie projektu, budú nevyhnutné na dosiahnutie účelu projektu v zmysle zmluvy a nie sú spôsobilé na preplatenie z dotácie v zmysle tejto zmluvy, sa príjemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť iné zdroje financovania.

#### Článok VI.

#### Lehoty a spôsob čerpania poskytnutej dotácie

- Fond zabezpečí čerpanie dotačných prostriedkov príjemcovi dotácie bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný bankový účet príjemcu dotácie špecifikovaný v Článku I. bod 2. zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v zmluve (ďalej len „**bankový účet príjemcu dotácie**“).

2. Prijemca dotácie berie na vedomie, že dotačné prostriedky, ktoré budú v zmysle tejto zmluvy poukávané na bankový účet príjemcu dotácie sú účelovo viazané finančné prostriedky v zmysle zákona o Environmentálnom fonde a zákona č. 523/2004 Z. Z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách**“). Pri použití dotačných prostriedkov je príjemca dotácie povinný postupovať v súlade so zákonom o Environmentálnom fonde, zákonom o rozpočtových pravidlách a touto zmluvou. Prijemca dotácie nie je oprávnený použiť tieto dotačné prostriedky na iný účel ako účel uvedený v článku IV tejto zmluvy, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá.
3. Prijemca dotácie je povinný najneskôr ku dňu podpisu zmluvy predložiť fondu:
  - a) doklady, ktorých zoznam fond zaslal príjemcovi dotácie pred podpisom tejto zmluvy spolu s oznámením o tom, že minister rozhodol o poskytnutí dotácie príjemcovi dotácie,
  - b) kópiu dokladu o zriadení bankového účtu príjemcu dotácie.
4. Fond sa zaväzuje, že :
  - a) po splnení všetkých podmienok uvedených v zmluve príjemcom dotácie a
  - b) po predložení dokladov uvedených v bode 3 tohto Článku zmluvy a
 poukáže príjemcovi dotácie na bankový účet príjemcu dotácie peňažné prostriedky z titulu poskytnutej dotácie – a to do 10 kalendárnych dní odo dňa splnenia podmienok uvedených v tomto bode zmluvy do výšky 100% poskytnutých dotačných prostriedkov. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak podmienky uvedené v tomto bode písm. a) a b) tohto Článku zmluvy nebudú splnené najneskôr do 20.12.2021, zaniká nárok príjemcu dotácie na poskytnutie dotačných prostriedkov v zmysle tejto zmluvy.
6. Prijemca dotácie je oprávnený uhrádzať jednotlivé faktúry dodávateľovi/dodávateľom z bankového účtu príjemcu vždy len na základe kladného stanoviska fondu s úhradou jednotlivých faktúr a to najneskôr do 30.08.2022. Za týmto účelom sa príjemca dotácie zaväzuje predložiť fondu pred úhradou jednotlivých faktúr doklady v zmysle bodu 6. tohto Článku zmluvy a vysvetlenia požadované fondom ku konkrétnym faktúram. Úhrada faktúr dodávateľom bez predchádzajúceho súhlasu fondu bude považovaná za podstatné porušenie tejto zmluvy oprávňujúca fond od tejto zmluvy bez ďalšieho odstúpiť.
6. Prijemca dotácie je povinný najneskôr v lehote do 31.07.2022 za účelom úhrady jednotlivých faktúr dodávateľovi/dodávateľom na základe zmluvy požiadať fond o kladné stanovisko s úhradou jednotlivých faktúr a predložiť fondu:
  - a) originály faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov vystavených v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými príjemca dotácie hodnovorne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutej dotácie (ďalej len „**účtovné doklady**“), na úhradu oprávnených nákladov na realizáciu projektu. Účtovné doklady musia byť vystavené dodávateľom, ktorý bude definovaný v Článku IV. bod 4. zmluvy po podpise dodávateľsko-odberateľskej zmluvy,
  - b) na požiadanie ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu na preukázanie oprávnenosti vynaložených nákladov.
  - c) doklady preukazujúce, že príjemca dotácie uhradil bezhotovostnou formou minimálne 6% zo sumy uvedenej na predložených účtovných dokladoch z iných zdrojov, resp. sumy, stanovenej fondom z iných zdrojov
  - d) k poslednému čerpaniu spolu s dokladmi uvedenými v tomto bode 6. písm. a), b) a c) Článku VI. zmluvy aj vyplnené a podpísané tlačivo
    - (I) „Záverečný odpočet čerpania“, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.2 zmluvy (ďalej len „záverečný odpočet čerpania“) a
    - (II) záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, v rozsahu a znení uvedenom v Článku VII. bod 7 zmluvy.
 Prijemca dotácie je oprávnený predkladať fondu doklady v zmysle tohto bodu priebežne, na základe skutočne vynaložených oprávnených nákladov v rámci oprávneného obdobia, najviac však jeden-krát za kalendárny mesiac, pričom posledná žiadosť musí byť predložená , najneskôr v lehote do 31.07.2022.
7. Podmienkou preukázania oprávnenosti použitia prostriedkov poskytnutej dotácie na základe dokladov predložených podľa Článku VI. bod 6 tejto zmluvy je dodržanie všetkých podmienok zmluvy príjemcom dotácie.

8. Prijemca dotácie berie na vedomie, ak fond za účelom kontroly verejného obstarávania, hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoFK“) začne vykonávať administratívnu finančnú kontrolu a/alebo finančnú kontrolu na mieste a/alebo kontrolu verejného obstarávania podľa ZoFK a tejto zmluvy, nedostáva sa fond do omeškania s uvoľnením dotácie, resp. s poskytnutím kladného stanoviska fondu s úhradou jednotlivých faktúr a to až do skončenia administratívnej finančnej kontroly a/alebo finančnej kontroly na mieste podľa § 22 ods. 6 ZoFK, resp. kontroly verejného obstarávania.
9. Prijemca dotácie je povinný po realizácii projektu:
- poskytnúť peňažné prostriedky, ktoré neboli použité na realizáciu projektu v zmysle podmienok tejto zmluvy na bankový účet fondu uvedený v Článku I. bod 1 tejto zmluvy a to do 15 pracovných dní odo dňa ukončenia realizácie projektu v zmysle dodávateľsko-odberateľskej zmluvy, nie však neskôr ako do 15 kalendárnych dní od **30.08.2022**.
  - zúčtovať poskytnutú dotáciu v zmysle podmienok uvedených v tejto zmluve a to do 1 kalendárneho mesiaca odo dňa ukončenia realizácie projektu, t.j. najneskôr do 1 kalendárneho mesiaca od **30.08.2022**.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok fondu poskytnúť dotáciu v zmysle tejto zmluvy a/alebo udeliť kladné stanovisko fondu s úhradou jednotlivých faktúr v zmysle bodu 6 tohto Článku zmluvy zaniká,
- ak nastane ktorákoľvek zo skutočností uvedených v § 9 ods. 10 zákona o Environmentálnom fonde, pričom v prípade ustanovenia § 9 ods. 10 písm. b) je touto skutočnosťou (i) deň vstupu prijemcu dotácie do likvidácie, (ii) deň vyhlásenia konkurzu alebo povolenia reštrukturalizácie na majetok prijemcu dotácie podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o konkurze a reštrukturalizácii“), (iii) deň vstupu do nútenej správy alebo ozdravného režimu, podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“)
  - dňom vzniku akejkoľvek splatnej pohľadávky štátu, ktorej správcom je fond, voči prijemcovi dotácie,
- ak k týmto skutočnostiam došlo v období po vydaní rozhodnutia ministra a/alebo uzatvorení zmluvy.

#### Článok VII. Povinnosti prijemcu dotácie

- Prijemca dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu a peňažné prostriedky predstavujúce najmenej 5 % nákladov z iných zdrojov výlučne na účel a spôsobom vymedzeným v Článku IV. zmluvy a za dodržania podmienok stanovených touto zmluvou.
- Prijemca dotácie sa zaväzuje riadne, v súlade s dokumentáciou uvedenou v Článku IV. zmluvy a rozpočtom, realizovať projekt prostredníctvom dodávateľa(ŕov) v rámci oprávneného obdobia.
- Prijemca dotácie sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutej dotácie v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách.
- Prijemca dotácie sa zaväzuje počas celej doby platnosti zmluvy majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z prostriedkov poskytnutej dotácie chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zneužitím.
- Prijemca dotácie je povinný vopred písomne požiadať fond o udelenie súhlasu k akejkoľvek zmene skutočností a podmienok, dohodnutých v tejto zmluve, vrátane jej príloh, zmene dokumentov uvedených v Článku IV. bod 1 tejto zmluvy, k zmene dodávateľsko-odberateľskej zmluvy. Zmenu akýchkoľvek vyššie uvedených skutočností a podmienok, dohodnutých v tejto zmluve je prijemca dotácie oprávnený uskutočniť len po predchádzajúcom písomnom súhlase fondu s navrhovanou zmenou dohodnutých podmienok. V prípade, ak fond udelí súhlas so zmenou dohodnutých podmienok, je prijemca dotácie povinný uzatvoriť s fondom písomný dodatok k zmluve v prípade, ak to fond považuje za potrebné. V prípade ak fond vyhodnotí, že ide o zmenu, ktorá si nevyžaduje bezodkladné uzatvorenie dodatku k zmluve, táto zmena sa premetie do zmluvy pri uzatvorení najbližšieho písomného dodatku k zmluve.

6. Prijemca dotácie je povinný najneskôr v lehote do dvoch mesiacov odo dňa ukončenia realizácie projektu predložiť a doručiť fondu doklad preukazujúci odovzdanie a prevzatie zrealizovaného projektu.
7. Prijemca dotácie je povinný predložiť fondu v zmysle Článku VI. bod 6. písm. d) ods. (ii) zmluvy záverečnú správu o priebehu realizácie projektu, ktorá musí obsahovať:
  - a) detailný opis činnosti/prác realizovaných prijemcom dotácie v rámci oprávneného obdobia a tento opis musí byť v súlade so zmluvou,
  - b) fotodokumentáciu projektu, preukazujúcej:
    - stav pred realizáciou projektu, v prípade ak to povaha projektu umožňuje /uvedené sa neuplatní ak to povaha projektu neumožňuje, najmä, ak sa jedná o novonadobudnutý majetok, alebo ak prijemca dotácie začal s realizáciou projektu pred podpisom tejto zmluvy/ a
    - stav po realizácii projektu /preukazujúceho zhodnotenie majetku prijemcu dotácie, ktorý je v jeho vlastníctve alebo v správe/ dokumentujúci novonadobudnutý majetok/

(ďalej len „záverečná správa o priebehu realizácie projektu“).
8. Prijemca dotácie sa zaväzuje:
  - a) udržiavať bankový účet prijemcu dotácie zriadený až do doby splnenia povinností uvedených v Článku VI. bod 6. tejto zmluvy,
  - b) zabezpečiť na bankovom účte prijemcu dotácie iné zdroje na úhradu poplatkov za vedenie bankového účtu prijemcu dotácie /ak je to relevantné/,
  - c) prostredníctvom bankového účtu prijemcu dotácie uskutočňovať výlučne len tie finančné operácie, ktoré súvisia s dotáciou poskytnutou z prostriedkov fondu na základe tejto zmluvy, a to len formou bezhotovostných prevodov,
  - d) odviesť na účet fondu uvedený v Článku I. bod 1 zmluvy úroky z poskytnutej dotácie, ktoré budú pripísané prijemcovi dotácie po poukázaní dotácie alebo jej časti na bankový účet, prijemcu dotácie po odpočítaní zaplatenej dane z týchto úrokov v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na bankový účet prijemcu dotácie.
9. V prípade, ak prijemca dotácie v priebehu realizácie projektu zistí, že projekt nebude schopný zrealizovať v rámci oprávneného obdobia, je povinný pred uplynutím oprávneného obdobia doručiť fondu písomnú žiadosť o predĺženie oprávneného obdobia s uvedením dôvodov, pre ktorý žiada predĺžiť oprávnené obdobie. V prípade ak dôvodom zmeny oprávneného obdobia projektu sú objektívne skutočnosti, ktoré nemohol prijemca dotácie ovplyvniť, môže fond postupovať v zmysle zákona o Environmentálnom fonde a predložiť žiadosť prijemcu dotácie na schválenie riaditeľovi fondu v zmysle príslušného ustanovenia zákona o Environmentálnom fonde. V prípade, ak bude žiadosť prijemcu dotácie schválená, uzavrie fond s prijemcom dotácie písomný dodatok k zmluve, v ktorom dohodne zmenu oprávneného obdobia.
10. Prijemca dotácie je povinný umožniť zamestnancom fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne príslušného úradu životného prostredia, vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie a za tým účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov prijemcu dotácie a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému projektu, všetky doklady vzťahujúce sa k výberu dodávateľa v zmysle zákona o verejnom obstarávaní a doklady vzťahujúce sa k dodávateľsko-odberateľskej zmluve a preukázať oprávnenosť vynaložených nákladov. Prijemca dotácie sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
11. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že:
  - a) bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu vecí (hnutelné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nepreviedie do vlastníctva alebo správy tretej osoby, nezriadi ani nevyhlási, že súhlasí so zriadením alebo poskytnutím zabezpečenia (napr. záložného práva), vecného bremena alebo iného obmedzenia na vecí (hnutelné a nehnuteľné) a vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z prostriedkov poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy v prospech tretej osoby a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia vecí a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z prostriedkov dotácie v zmysle tejto zmluvy,

- b) v prípade ak bola dotácia príjemcovi dotácie poskytnutá vo vzťahu k verejnej budove, táto musí byť vo výlučnom vlastníctve alebo správe príjemcu dotácie (platí pre projekty poskytnuté za účelom zvyšovania energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zateplovania).
12. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že realizovaný projekt a/alebo jeho časť ani prostriedky poskytnutej dotácie nebudú použité pre účely realizácie akejkoľvek hospodárskej činnosti a ani nebudú poskytovať neoprávnenú výhodu žiadnemu subjektu (najmä, ale nielen na základe zmluvného vzťahu s príjemcom), ktorý realizuje hospodársku činnosť.
  13. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že bude plniť a dodržiavať všetky príbehové podmienky stanovené mu fondom v dokumente – Príbehové podmienky k zmluve, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 3 k tejto zmluve (ďalej len „**Príbehové podmienky k zmluve**“).
  14. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na tú časť projektu, ktorá bude financovaná z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy a ktorá by predstavovala dvojité financovanie tých istých výdavkov zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov Európskej únie.
  15. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že pri výbere dodávateľa a uzatvorení dodávateľsko-odberateľskej zmluvy postupoval v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a výber dodávateľa realizoval otvoreným, transparentným a nediskriminačným výberovým konaním v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a príslušnými právnymi predpismi.
  16. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že akékoľvek zmeny dodávateľsko-odberateľskej zmluvy budú realizované v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a príslušnými právnymi predpismi.
  17. V prípade, ak nastane ktorákoľvek zo skutočností uvedených v Článku VI. bod 10 zmluvy, je príjemca dotácie povinný bezodkladne o tejto skutočnosti písomne informovať fond, najneskôr v lehote 5 pracovných dní odo dňa, kedy táto skutočnosť nastala.
  18. Príjemca dotácie je povinný dodržať časový interval čerpania a použitia poskytnutej dotácie uvedenej v tejto zmluve.

#### Článok VIII.

#### Kontrola plnenia zmluvných podmienok

1. Fond je oprávnený podľa § 5 ods. 7 a § 11 ods. 2 zákona o Environmentálnom fonde vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia s prostriedkami fondu a dodržiavania podmienok tejto zmluvy podľa ZoFK.
2. Finančnú kontrolu podľa bodu 1 vykonáva fond ako administratívnu finančnú kontrolu a/alebo ako finančnú kontrolu na mieste.
3. Fond je povinný vykonávať administratívnu finančnú kontrolu súladu každej finančnej operácie alebo jej časti s § 6 ods. 4 ZoFK, ak poskytne verejné financie inej osobe alebo poskytol verejné financie inej osobe, alebo ak sa poskytujú v súlade s osobitným predpisom. Administratívnu finančnú kontrolu vykonávajú osoby uvedené v § 7 ods. 2 ZoFK. Na vykonávanie administratívnej finančnej kontroly sa použijú ustanovenia základných pravidiel finančnej kontroly a auditu podľa § 20 až 27 ZoFK.
4. Finančnú operáciu alebo jej časť je fond oprávnený overovať aj finančnou kontrolou na mieste, v rámci ktorej získava dôkazy, preveruje a zisťuje skutočnosti, ktoré považuje za potrebné na účely overenia jej súladu s § 6 ods. 4 ZoFK. Finančnú kontrolu na mieste vykonávajú aspoň dvaja zamestnanci fondu na základe písomného poverenia vydaného štatutárnym orgánom fondu alebo ním písomne splnomocneným vedúcim zamestnancom. Na vykonávanie finančnej kontroly na mieste sa použijú ustanovenia základných pravidiel finančnej kontroly a auditu podľa § 20 až 27 ZoFK.
5. Fond pri vykonávaní administratívnej finančnej kontroly a/alebo finančnej kontroly na mieste postupuje podľa ZoFK.
6. Príjemca dotácie pri vykonávaní administratívnej finančnej kontroly a/alebo finančnej kontroly na mieste je povinný poskytovať fondu potrebnú súčinnosť a riadiť sa príslušnými ustanoveniami ZoFK, ktoré sú pre neho záväzné.

### Článok IX. Porušenie finančnej disciplíny

1. Prijemca dotácie berie na vedomie, že finančné prostriedky poskytnuté formou dotácie na základe tejto zmluvy sa považujú podľa zákona o rozpočtových pravidlách za verejné prostriedky.
2. Prijemca dotácie berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých podmienok uvedených v tejto zmluve, za ktorých sa dotácia poskytuje, alebo neehospodárne, neefektívne, neúčinné použitie dotácie prijemcom dotácie alebo použitie dotácie v rozpore s určeným účelom, sa považuje okrem iného, za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. Z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
3. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní s dotáciou poskytnutou na základe tejto zmluvy neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom o rozpočtových pravidlách, v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní alebo v rozpore s iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu čerpania dotácie čerpanie dotácie zastaviť a neumožniť prijemcovi dotácie ďalšie čerpanie dotácie. O tomto fonde bezodkladne informuje prijemca dotácie.
4. Prijemca dotácie berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, porušenie takejto finančnej disciplíny bude fond v závislosti od druhu porušenia sankcionovať v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
5. Prijemca dotácie berie na vedomie, že v prípade, ak fond alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný orgán na základe relevantných skutočností zistí, že poskytnutie a použitie dotácie je/bolo neehospodárne, neefektívne, neúčinné, prijemca dotácie použil dotáciu v rozpore s určeným účelom alebo prijemca dotácie poruší ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní, je fond oprávnený požadovať vrátenie celej poskytnutej dotácie.

### Článok X. Vyhlásenia zmluvných strán

1. Prijemca dotácie vyhlasuje, že údaje, ktoré sú obsahom žiadosti, ako aj všetky informácie obsahujúce v sprievodných dokumentoch a dokladoch, ktoré tvoria prílohy žiadosti, ako aj údaje uvedené v zmluve sú pravdivé, úplné a taktiež že fond nezamietal žiadne informácie, ktoré by mohli mať vplyv na poskytnutie dotácie alebo uzatvorenie zmluvy.
2. Prijemca dotácie vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy nemá finančné záväzky po lehote splatnosti voči štátnemu rozpočtu a rozpočtu fondu.
3. Prijemca dotácie vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani povolená jeho reštrukturalizácia podľa zákona o konkurze a reštrukturalizácii, nie je v nútenej správe ani ozdravnom režime podľa zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a že majetok, ktorý je predmetom financovania podľa tejto zmluvy nie je v exekúcii.
4. Prijemca dotácie podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že výber dodávateľa, uvedený v Článku IV. bod 4. tejto zmluvy, zabezpečil v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, prostredníctvom otvoreného, transparentného a nediskriminačného výberového konania.
5. Prijemca dotácie vyhlasuje, že každú zmenu dodávateľsko-odberateľskej zmluvy počas doby jej trvania, vykonával/vykoná v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky a právom Európskej únie.
6. Prijemca dotácie zodpovedá za realizáciu projektu, akoby ho vykonával sám, bez ohľadu na skutočnosť, že projekt realizuje prostredníctvom dodávateľa/fov na základe dodávateľsko-odberateľskej zmluvy. Fond nie je v žiadnej fáze realizácie projektu zodpovedný za akékoľvek porušenie povinností prijemcu dotácie voči jeho dodávateľovi/om. Jedinou relevantnou zmluvnou stranou fondu vo vzťahu k projektu je prijemca dotácie.

7. Prijemca dotácie sa zaväzuje, že počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou, bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu, neprevedie, nepostúpi ani nezaťaží právami tretích osôb svoje práva alebo pohľadávky (v celku ani čiastočne), vyplývajúce z tejto zmluvy, na tretiu osobu. Prijemca dotácie sa ďalej zaväzuje, že počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou, bez predchádzajúceho písomného súhlasu fondu, neprevedie ani nepostúpi svoje záväzky alebo povinnosti (v celku ani čiastočne), vyplývajúce z tejto zmluvy, na tretiu osobu.
8. V prípade, ak na základe predchádzajúceho písomného súhlasu fondu, uzatvorí prijemca dotácie s tretou osobou zmluvu o prevádzke, na základe ktorej bude projekt, financovaný z dotácie, odovzdaný do prevádzky tretej osobe, zodpovedá prijemca dotácie za prevádzku projektu/predmetu projektu tak, ako keby prevádzku projektu/predmetu projekt vykonával sám.

#### **Článok XI. Ukončenie zmluvy**

1. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu.
2. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán, a to v prípade porušenia zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane (ďalej len „**oznámenie o odstúpení od zmluvy**“).
3. Odstúpenie od zmluvy zo strany fondu je spojené s povinnosťou prijemcu dotácie vrátiť poskytnutú dotáciu v celom rozsahu. Prijemca dotácie je v takom prípade povinný vrátiť dotáčňé prostriedky, ktoré mu boli vyplatené fondom ku dňu odstúpenia, a to v lehote stanovenej mu fondom v oznámení o odstúpení od zmluvy.
4. V prípade, že prijemca dotácie v lehote stanovenej v zmysle Článku XI. bod 3 tejto zmluvy poskytnutú dotáciu nevráti, dostáva sa prijemca dotácie do omeškania a fond je oprávnený si voči prijemcovi dotácie účtovať úroky z omeškania vypočítané z výšky poskytnutej dotácie, od prvého dňa omeškania až do dňa, ktorý predchádzal dňu splatenia poskytnutej dotácie.

#### **Článok XII. Porušenie zmluvy a zmluvné pokuty**

1. Za porušenie zmluvy zo strany prijemcu dotácie podstatným spôsobom sa rozumie:
  - a) porušenie ktoréhokoľvek z nasledovných ustanovení zmluvy, ako aj len časť príslušných ustanovení: Článok III. bod 4, Článok IV. bod 3., 4., 5., 6., Článok V. bod 2 b), 3., 7., 8., 9., Článok VI. bod 2., 3., 5., 6., 9., 10., Článok VII. bod 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 10., 11., 12., 13., 14., 17., 18., Článok VIII. bod 6., Článok XIV. bod 2., Článok XV. bod 1., 2., 3.,
  - b) porušenie ktoréhokoľvek z nasledovných ustanovení uvedených v dokumente Príbehové podmienky k zmluve /príloha č. 3/: Článok I. bod 1., 2., 3., 4.,
  - c) porušenie ktoréhokoľvek z nasledovných ustanovení uvedených v dokumente Protikorupčná doložka /príloha č. 2/: bod 1., 2., 3., 4.,
  - d) ak sa ktoréhokoľvek z prehlásení prijemcu dotácie podľa Článku X. bod 1., 2., 3., 6., 7. tejto zmluvy ukáže kedykoľvek po uzavretí tejto zmluvy ako nepravdivé,
  - e) ak sa po uzatvorení zmluvy preukáže, že táto bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany prijemcu dotácie,
  - f) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie kontrolného orgánu preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu dotácie nedošlo,
  - g) porušenie ustanovenia Článku IV. bod 5 zmluvy, Článku VII. bod 15., 16. a/alebo ak sa prehlásenie prijemcu dotácie podľa Článku X. bod 4., 5. zmluvy ukáže kedykoľvek po uzavretí tejto zmluvy ako nepravdivé.



2. Za porušenie zmluvy zo strany príjemcu dotácie nepodstatným spôsobom sa rozumie porušenie ktoréhokoľvek z nasledovných ustanovení zmluvy: Článok VII. bod 4., Článok XIV. bod 3..
3. V prípade, ak príjemca dotácie poruší túto zmluvu podstatným spôsobom - niektorým zo spôsobov podľa Článku XII. bod 1 písm. a), b), c), d), e), f) tejto zmluvy, je fond oprávnený uplatniť voči príjemcovi dotácie zmluvnú pokutu do výšky 15% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy, a to za každé jednotlivé porušenie tejto zmluvy podstatným spôsobom.
4. V prípade, ak príjemca dotácie poruší túto zmluvu podstatným spôsobom - spôsobom podľa Článku XII. bod 1 písm. g) tejto zmluvy, je fond oprávnený uplatniť voči príjemcovi dotácie zmluvnú pokutu v nasledovnej výške:
  - a) pri porušení podmienok zákona o verejnom obstarávaní spôsobom, ktorý mohol mať vplyv na výsledok verejného obstarávania - do výšky 15% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy, a to za každé takéto jednotlivé porušenie, najviac do výšky poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy;
  - b) pri porušení podmienok zákona o verejnom obstarávaní spôsobom, ktorý mal vplyv na výsledok verejného obstarávania - do výšky 30% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy, a to za každé takéto jednotlivé porušenie, najviac do výšky poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy.
5. V prípade, ak príjemca dotácie poruší túto zmluvu nepodstatným spôsobom (t. v zmysle bodu 2 tohto Článku zmluvy, je fond oprávnený uplatniť voči príjemcovi dotácie zmluvnú pokutu do výšky 5% zo sumy poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy, a to za každé jednotlivé porušenie tejto zmluvy nepodstatným spôsobom.
6. Zmluvná pokuta podľa Článku XII. bod 3 a/alebo podľa Článku XII. bod 4 a/alebo podľa Článku XII. bod 5. tejto zmluvy je splatná do 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy fondu na jej zaplatenie príjemcovi dotácie.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca dotácie je povinný zaplatiť fondu zmluvnú pokutu podľa Článku XII. bod 3 a/alebo podľa Článku XII. bod 4 a/alebo podľa Článku XII. bod 5. tejto zmluvy aj v prípade, ak porušenie povinností zabezpečovanej zmluvnou pokutou nezavinil.
8. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť (§ 374 Obch. zák.) nemajú vplyv na povinnosť platiť zmluvnú pokutu. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.
9. Právo fondu na náhradu škody spôsobenej príjemcom dotácie nie je dotknuté ustanoveniami o zmluvnej pokute.

### Článok XIII.

#### Komunikácia zmluvných strán a doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich komunikácia v súvislosti so zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu v slovenskom jazyku. Písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať v listinnej podobe, a to najmä pokiaľ jej predmetom bude vznik, zmena, zánik práv a povinností zmluvných strán zo zmluvy ako aj výzva na plnenie zmluvných podmienok.
2. Písomná forma v listinnej podobe je zachovaná, pokiaľ bola druhej zmluvnej strane doručená niektorým z nasledovných spôsobov:
  - a) poštou doporučenou listovou zásielkou s doručenkou
  - b) osobnena adresu príslušnej zmluvnej strany uvedenú v Článku I. tejto zmluvy, alebo na inú adresu, ktorá bude zmluvnej odosielajúcej strane oznámená najneskôr 5 pracovných dní vopred.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že bežná vzájomná komunikácia zmluvných strán súvisiaca so zmluvou, môže prebiehať aj elektronickou formou prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu), pokiaľ niektorá zo zmluvných strán nebude trvať na písomnej forme komunikácie v listinnej podobe.
4. Doručovanie korešpondencie poštou - sa uskutočňuje prostredníctvom pošty a riadi sa príslušnými poštovými podmienkami, ktoré sú účinné v čase zasielania korešpondencie. Korešpondencia musí byť zasielaná s potvrdením o prevzatí. Korešpondencia je doručená dňom jej prevzatia; ak dôjde k odmietnutiu prevzatia korešpondencie, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia jej prevzatia. Ak sa korešpondencia vráti späť odosielateľovi z dôvodu jej neprevzatia, za deň doručenia sa považuje deň jej vrátenia odosielateľovi.

5. Doručovanie korešpondencie osobne – takýto spôsob doručovania korešpondencie, v prípade ak ide o doručovanie zo strany príjemcu dotácie fondu, je možný výlučne v úradných hodinách podateľne fondu, zverejnených verejne prístupným spôsobom.
6. Doručovanie elektronickou formou – uskutočňuje sa prostredníctvom emailu. Korešpondencia sa v takom prípade považuje za doručení momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii, prístupná na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty zmluvnej strany, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení korešpondencie, zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že korešpondencia doručovaná elektronicke bude považovaná za doručení momentom odoslania elektronickej správy zmluvnou stranou, ak táto zmluvná strana nedostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy.

#### Článok XIV. Osobitné dojednania

1. Fond spracováva v nevyhnutnom rozsahu osobné údaje fyzických osôb príjemcu dotácie v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**Nariadenie č. 2016/679**“) a v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov na základe článku 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia č. 2016/679, kedy je spracúvanie nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti fondu podľa zákona o Environmentálnom fonde.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje informovať svojich zamestnancov alebo iné osoby, ktorých sa zmluva týka o tom, že ich osobné údaje budú v rozsahu meno, priezvisko, zamestnávateľ, údaje o finančných prevodoch a ďalšie nevyhnutné údaje poskytnuté fondu za účelom plnenia jeho zákonnej povinnosti na overenie plnenia tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, ak nastane u príjemcu dotácie zmena údajov uvedených v Článku I. tejto zmluvy, s výnimkou údajov o bankovom účte príjemcu dotácie (ďalej len „**formálna zmena údajov**“), je príjemca dotácie povinný ju oznámiť fondu najneskôr v lehote 5 pracovných dní odo dňa, kedy k takejto zmene došlo. Súčasťou oznámenia o formálnej zmene údajov je aj doklad, z ktorého táto zmena vyplýva, najmä výpis z príslušného registra, rozhodnutie príjemcu dotácie, odkaz na príslušný právny predpis a podobne.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že formálna zmena údajov v zmysle bodu 3 tohto Článku zmluvy sa premietne do zmluvy pri uzatvorení najbližšieho písomného dodatku k tejto zmluve, ak fond neurčí inak.

#### Článok XV. Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Pri plnení tejto zmluvy sa príjemca dotácie zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
2. Príjemca dotácie podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasuje, že:
  - a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
  - b) zdrží sa akéhokoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
  - c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
  - d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
  - e) bezodkladne oznámi fondu akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúvaní tohto oznámenia,
  - f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom fondu, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu tejto zmluvy s fondom.

3. Príjemca dotácie sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, a to plnením záväzkov v zmysle prílohy č. 2 – Protikorupčná doložka, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „**Protikorupčná doložka**“).

#### Článok XVI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dňi jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou vzostupne ošíslovaného písomného dodatku k zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Na uzatvorenie dodatku k zmluve neexistuje právny nárok žiadnej zo zmluvných strán.
3. Pri výklade dohodnutých zmluvných podmienok sa prihliada na žiadosť; v prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a žiadosťou majú prednosť ustanovenia zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa bude riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred Obchodným zákonníkom, neobsahujú špeciálnu úpravu.
5. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
6. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
7. Osoby podpisujúce zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tlesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsah, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
9. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie dostane príjemca dotácie a dve vyhotovenia dostane fond.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1: Záverečný odpočet čerpania  
Príloha č. 2: Protikorupčná doložka  
Príloha č. 3: Príbehové podmienky k zmluve

V Drženicach, dňa

V Bratislave, dňa

Obec Drženice  
v zastúpení Ing. Slavomír Baláž  
starosta obce

Environmentálny fond  
v zastúpení Ing. Ľubomír Vačok  
riaditeľ



V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe tejto zmluvy sa príjemca dotácie zaväzuje, že:

1. každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi fondu alebo im spriazneným osobám s cieľom dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,
2. v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická osoba alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s fondom, príjemca dotácie bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu [ef54@envirofond.sk](mailto:ef54@envirofond.sk),
3. v prípade, ak ho fond upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokolvek ustanovenia tejto doložky, je príjemca dotácie povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Fond môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia v lehote určenej fondom je podstatným porušením tejto zmluvy a dôvodom na odstúpenie od tejto zmluvy,
4. v prípade, ak sa preukáže, že príjemca dotácie sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, fond je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto zmluvy bez toho, aby príjemcovi dotácie vznikol voči fondu akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie od tejto zmluvy.

#### Vysvetlenie pojmov:

**Korupciou** sa rozumie zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb. Vymedzuje sa ako ponúkание, sľubovanie, dávanie, prijímanie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek hodnoty (ktorá by mohla byť finančná alebo nefinančná), priamo alebo cez sprostredkovateľa a bez ohľadu na miesto, v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolaní alebo funkcií.

**Korupčným správaním** sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomocí, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby, sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

**Spriaznenou osobou** sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (príbuzný v priamom rade, súrodenec a manžel; iné osoby v pomere rodinnom alebo obdobnom sa pokladajú za osoby sebe navzájom blízke, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá dôvodne pociťovala ako vlastnú ujmu); príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

**Dôvodným podozrením** sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestného poriadku v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Preukázaním** sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.

## Priebehové podmienky k zmluve

### Preambula

Príjemca dotácie sa v zmysle Článku VII. bod 13 zmluvy č. E729 08 U01 o poskytnutí dotácie z Environmentálneho fondu (ďalej len „zmluva“) zaviazal, že bude plniť a dodržiavať nasledovné Priebehové podmienky k zmluve:

### Článok I.

1. V prípade, že príjemca dotácie bude počas obdobia realizácie projektu a počas udržateľnosti projektu vykonávať hospodársku činnosť, je povinný zabezpečiť sledovanie činností a nákladov viažucich sa k hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti oddelene. Príjemca dotácie neexistenciu nepriamej pomoci zabezpečí tým, že pri výbere prevádzkovateľa verejnej infraštruktúry bude postupovať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
2. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že realizovaný projekt resp. ktorákoľvek jeho časť v zmysle tejto zmluvy bude mať povahu vodohospodárskej infraštruktúry a tá,
  - a) bude mať charakter všeobecnej infraštruktúry,
  - b) budú slúžiť na poskytovanie služieb koncovým užívateľom za rovnakých a nediskriminačných podmienok a súčasne,
  - c) budú mať charakter prirodzeného monopolu a financovanie projektu, resp. jeho časti z verejných prostriedkov nebude spôsobilé ovplyvňovať obchod medzi členskými štátmi Európskej únie a nenarúšať hospodársku súťaž medzi členskými štátmi Európskej únie.
3. Príjemca dotácie je povinný zabezpečiť udržateľnosť projektu po dobu najmenej 5 rokov od ukončenia realizácie projektu (ďalej len „*doba udržateľnosti*“) v súlade so zmluvou a zabezpečiť finančné prostriedky vo svojich rozpočtoch na prevádzku, údržbu a servis realizovaného projektu. Na tento účel je príjemca dotácie povinný zabezpečiť najmenej počas celej doby udržateľnosti projektu nepretržité splnenie nasledovných podmienok:
  - a) realizovaný projekt resp. ktorákoľvek jeho časť z poskytnutej dotácie musia zotrvať vo vlastníctve príjemcu dotácie,
  - b) realizovaný projekt resp. ktorákoľvek jeho časť, financovaný z poskytnutej dotácie, musia slúžiť na poskytovanie služieb koncovým užívateľom za rovnakých a nediskriminačných podmienok a súčasne musia mať charakter prirodzeného monopolu.
4. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že po dobu udržateľnosti projektu bude dodržiavanie podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá monitorované nasledovným spôsobom:
  - a) príjemca dotácie je povinný viesť prehľadnú evidenciu o spôsobe využívania realizovaného projektu, resp. ktorejkoľvek jeho časti, na ktorý bola dotácia poskytnutá, z ktorej musí byť zrejmé, že ide o verejnú infraštruktúru,
  - b) príjemca dotácie je povinný uchovávať všetky doklady, preukazujúce skutočný spôsob využívania realizovaného projektu resp. ktorejkoľvek jeho časti, na ktorý bola dotácia poskytnutá, z ktorých musí byť preukázateľné, že sa využívajú ako verejná infraštruktúra,
  - c) príjemca dotácie je povinný predložiť fondu každoročne, najneskôr do 31. 01. nasledujúceho kalendárneho roku písomnú monitorovaciu správu, vychádzajúcu z evidencie podľa písm. a) tohto bodu a dokladov podľa písm. b) tohto bodu, ktorá bude preukazovať skutočný spôsob využívania realizovaného projektu resp. ktorejkoľvek jeho časti a z ktorej musí byť zrejmé, v akom rozsahu boli realizovaný projekt resp. ktorákoľvek jeho časť využívané počas obdobia predchádzajúceho kalendárneho roka,
  - d) príjemca dotácie je ďalej povinný predložiť fondu každoročne, najneskôr do 31. 01. nasledujúceho kalendárneho roku okrem písomnej monitorovacej správy aj informácie o počte pripojených obyvateľov za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roku od 01. 01. do 31. 12..



**OBEC DRŽENICE**  
**Obecný úrad č.83**  
**935 03 Drženice**

V Drženiciach dňa 12. 06. 2024

**Výpis z uznesenia z 10. riadneho zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Drženiciach  
konaného dňa 12. 06. 2024 o 19.00 hodine v kancelárii starostu obce**

**UZNESENIE č. 84**

Obecné zastupiteľstvo v Drženiciach v súlade s §11 ods. 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb.  
o obecnom zriadení v z. n. p. k bodu č. 11

**Schvaľuje**

Zmluvu o prevádzkovaní objektov projektu Vodovod Drženice SO-02 Rozvody  
Kmeťovce, SO-03 Prípojky Kmeťovce, SO-04 Rozvody Drženice, SO-05 Prípojky Drženice

**Počet poslancov: 5    Prítomní: 5    Za: 5    Zdržal sa: 0    Proti : 0    Nehlasoval: 0**



Ing. Slavomír Baláž  
starosta obce Drženice

